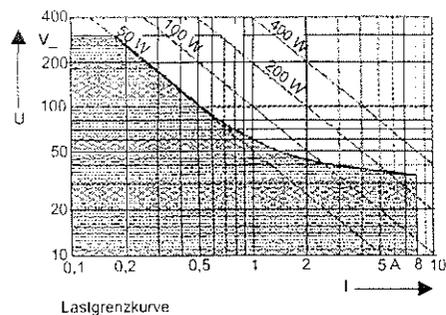


Technische Daten

Rufspannung der Vermittlungseinrichtung:	32...75 V., 23...54 Hz
Scheinwiderstand Z bei 25 Hz:	10 k Ω \pm 10 %
Einfügungsdämpfung im Gesprächszustand:	< 0,5 dB
Isolationswiderstand La - Lb:	> 5 M Ω
Kontaktbelastbarkeit (Maximal-Werte):	
Schaltstrom, Schaltspannung	8 A, 250 V AC
Schaltstrom, Schaltspannung	8 A, 300 V DC
Schaltleistung (siehe Lastgrenzkurve)	2000 VA / 270 W
Luft- und Kriechstrecken zwischen Komponenten mit unterschiedlichen Spannungen:	\geq 8 mm
Umgebungstemperatur (Funktionsbereich):	- 20°C bis + 55°C
Abmessungen des SAR Typ I:	65 x 80 x 27 mm
Gewicht des SAR Typ I:	ca. 60 g
Produktnummer des SAR Typ I:	90.001.516
CE-Kennzeichnung	



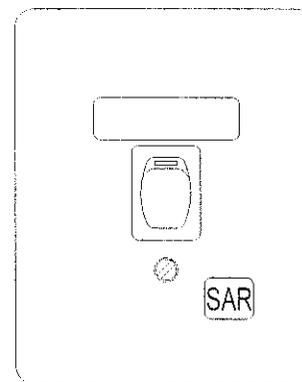
Das SAR erfüllt alle Anforderungen bezüglich der Endgerätekonfiguration nach DIN 44015-1.



ZE KOMMUNIKATIONSTECHNIK

SAR

Montage- und Bedienungsanleitung



Starkstrom-Anschalterrelais (SAR)

Typ I Aufputz

Allgemeines

Dies ist die Montage- und Bedienungsanleitung Ihres neuen SAR Typ I. Sie schöpfen seinen Gebrauchsnutzen voll aus, wenn die darin enthaltenen Hinweise beachtet werden. Bei dem Starkstrom-Anschalterrelais SAR Typ I handelt es sich um eine Anschalteneinrichtung für die Signalisierung des ankommenden Rufes des analogen Telekommunikationsanschlusses. Die Signalisierung erfolgt durch einen potentialfreien Schalter (Schließer) für Gleich- und Wechselspannung, an den ein elektrisches Gerät, das mit einer Fremdspannung (z. B. der Netzspannung) betrieben wird, angeschlossen werden kann.

Ein Anschalten an die Anschlußleitung parallel zur Endstelle ist möglich und zugelassen. Die Speisung erfolgt aus der Anschlußleitung.

Installation Wandbefestigung des SAR

Nehmen Sie durch Lösen der Befestigungsschraube und Abziehen des zweipoligen Steckers die Kappe des SAR ab.

Bestimmen Sie den Installationsort des SAR, vorrangig in der Nähe der Anschlußdose des analogen Netzabschlusses (NTA/TAE-Dose) bzw. des zu schaltenden Elektrogerätes.

Abhängig von der Art der Verkabelung legen Sie die exakte Position des SAR fest. Bohren Sie anhand der Bodenplatte des SAR die zwei Befestigungslöcher (Bild 1) in die Wand (Abstand 52,5 mm), und montieren Sie das SAR.

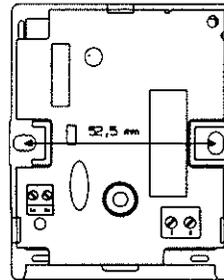


Bild 1: Geöffnetes SAR, links unten die Anschlußklemmen (La, Lb) für die Anschlußleitung, rechts unten die Klemmen des Schaltkontaktes (1, 2)

Elektrische Installation Anschluß der Telekommunikations-Anschlußleitung (Asl.)

Verlegen Sie zunächst das Kabel zwischen dem SAR und Ihrer Anschlußdose des analogen Netzabschlusses (NTA/TAE-Dose). Manteln Sie das Kabel bis zur Bodenplatte bzw. bis zum Sockel ab. Kürzen Sie die Anschlußdrähte auf die erforderliche Länge, und isolieren Sie die Drähte ab (ca. 4 mm). Schließen Sie das SAR je nach gewünschter Funktion an (Bilder 2 bis 4).

Beachten Sie dabei die Anschlußvorschriften der Deutschen Telekom AG.

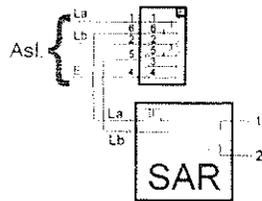


Bild 3: Anschluß des SAR zum Ansprechen bei nicht gestecktem TAE-Stecker

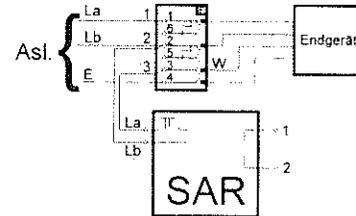


Bild 2: Anschluß des SAR zum Ansprechen bei gestecktem TAE-Stecker und Verwendung eines Endgerätes mit W-Ader

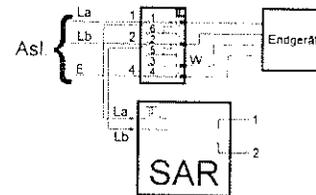


Bild 4: Anschluß des SAR zum Ansprechen bei gezogenem und bei gestecktem TAE-Stecker und Verwendung eines Endgerätes mit oder ohne W-Ader

Anschluß des Schaltkontaktes

Wird der Schaltkontakt an das 230 V-Netz angeschlossen, beachten Sie bitte, daß die Installation des Elektroanschlusses für den Verbraucher durch eine konzessionierte Elektrofachkraft durchgeführt werden muß, um die Gefährdung von Personen und Sachen auszuschließen.

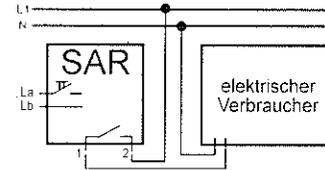


Bild 5: Anschluß eines Verbrauchers (z. B. Lampe oder Hupe) am 230 V-Netz an das SAR

Verlegen Sie zunächst das Kabel zwischen dem SAR und Ihrem zu schaltenden elektrischen Verbraucher. Manteln Sie das Kabel bis zur Bodenplatte bzw. bis zum Verbraucher ab. Kürzen Sie die Anschlußdrähte auf die erforderliche Länge, und isolieren Sie die Drähte ab (ca. 4 mm). Schließen Sie zuerst die Drähte am SAR an, danach die am Verbraucher und zum Schluß die Leitungen zur Energieversorgung des Verbrauchers (siehe Bild 5).

ACHTUNG! Der potentialfreie Schaltkontakt ist weder vor Überlast noch vor Überspannung geschützt. Hier ist je nach Belastung eine Sicherung in Reihe bzw. eine Funkenlösch-Schaltung parallel zu schalten.

Die Kappe des SAR hat innen 10 markierte Stellen, an denen die Anschlußkabel herausgeführt werden können. Entfernen Sie die bei Ihnen zutreffenden Rundbögen mit einem Seitenschneider, Messer o.ä. Stecken Sie das Kabel in der Kappe wieder auf die Platine, setzen Sie die Kappe auf die Bodenplatte und schrauben diese fest. Die Installation ist beendet. Sie können ab sofort Ihr SAR und das zu schaltende Gerät in Betrieb nehmen.

Ist am oberen Ende des Schalters eine rote Markierung zu sehen, so ist das SAR eingeschaltet. Ankommende Rufe werden vom SAR durch Schließen des Schaltkontaktes für die Zeit des Rufes signalisiert.

Wird das SAR durch Betätigen des Schalters am oberen Ende ausgeschaltet, so werden ankommende Rufe vom SAR nicht signalisiert. Der elektrische Verbraucher bleibt abgeschaltet.

Das SAR nimmt keinen Einfluß auf die Wahl oder die Verbindung. Es muß deshalb auch nicht extra abgeschaltet werden.

Verschließen des SAR

Bedienung Ankommender

Schalter

Während der W. des Gespräches